

# Košmarais virtusios kelionės





## PRATARME

Kiekvienas žmogus turi teisę apsaugoti save nuo brutalaus išnaudojimo ir nepakliūti į prekeivių žmonėmis bei kūnais rankas. Tačiau kasmet vis daugiau vaikų ir jaunuolių, ypač mergaičių bei moterų, suluošina savo gyvenimą, nes patiki neaiškiais pažadais apie puikų darbą ir ateitį užsienyje, toliau nuo savo gimtinės. Jie verčiami prašinėti išmaldos, dirbti nenormaliomis sąlygomis ir pardavinėti savo kūną. Į prekeivių pinkles gali pakliūti ne tik paauglės ir jaunos moterys, bet ir berniukai.

Dažnai prekyba žmonėmis klaidingai lyginama su savanoriška prostitucija. Tai neteisinga, nes seksualinio išnaudojimo auka yra ir diskriminacijos auka.

Daugelis žmonių nenori suprasti ir išigilinti, kodėl aukomis tapę jaunuoliai ar moterys pakliūna į tokias situacijas, kokios buvo jų gyvenimo svajonės ir siekiai. Labai lengva prikljuoti prostitucijos etiketę, išprausti juos į savo sąmones rėmus "tai manęs neliečia" ir manyti, kad tai tik jų kaltė. Bet anksčiau ar vėliau organizuotas nusikaltimų pasaulis suluošins mus visus ir mūsų vaikų ateitį, nes nusikalstamumas ekonomiškai, politiškai bei socialiai įtakoja visuomenę, kurioje gyvename.

Šis leidinys yra tikras kelių mergaičių gyvenimo aprašymas, jų dramatiškos patirties įrodymas. Kasmet į panašias situacijas patenka daugybė vaikų, paauglių ir merginų. Mes norime atkreipti visuomenės dėmesį į problemą, apie kurias dažniausiai negalvojama. Tikimės, kad leidinėlis tarsi pavojaus varpas išpės jaunuolius, svajojančius pradėti gerą, rožėmis klotą gyvenimą ir išvykstančius svetur.

Pateikiami 9 mergaičių iš Rumunijos pasakojimai. Rumunijos Salvati Copiii "Gelbėkit vaikus" organizacijos pasiaukojimas padėjo joms sugrįžti į savo šalį ir pradėti naują gyvenimą.

Norėdami apsaugoti mergaites nuo bereikalingų paskalų, pakeitėme jų tikruosius vardus.

## ARGUMENT

Orice fiinta umană are dreptul la protecție împotriva traficului sau oricărei alte forme de exploatare. Și totuși, în fiecare an, copii, adolescenți și femei cad victime rețelelor de trafic, fiind obligate să cerșească, să muncească în condiții inumane sau să se prostitueze.

De multe ori traficul este confundat cu prostituția voluntară, victimele exploataării sexuale devenind, odată întoarse acasă, și victime ale discriminării.

Multi oameni nu încearcă să afle cine sunt aceste victime, ce își doresc de la viață și cum au ajuns să fie traficate. Este mult mai simplu să le eticheteze, să le marginalizeze și să considere că acest fenomen nu-i va afecta niciodată. Mai devreme sau mai târziu, toate aceste forme de crimă organizată îi afectează pe toți membrii societății, fie din punct de vedere economic, fie politic sau social.

Broșura de față reprezintă o mărturie vie a experiențelor dramatice prin care trec în fiecare an din ce în ce mai multe tinere și copii nevinovați și dorește să sensibilizeze întreaga comunitate față de această gravă problemă, și să constituie un semnal de alarmă pentru acei tineri care doresc să plece în altă țară în căutarea unui miraj, acceptând orice risc.

Această broșură a fost realizată cu sprijinul a 9 fete asistate de Organizația Salvati Copiii. Comentariile au fost extrase în urma realizării unor interviuri cu acestea. Pentru protecția acestora, numele lor au fost schimbate.



**Koordinatorė:**

Gabriela Alexandrescu - prezidentė

**Redaktoriai:**

Gina Bodiu - sociologė  
Andrea Biji - psichologė  
Daniela Munteanu - sociologė  
Daniela Nicolăescu - psichologė

SALVATI COPIII

Bukareštas, Rumunija

Organizația SALVATI COPIII-Membru al Alianței

Internationale SALVAȚI COPIII

Intrarea Ștefan Furtună 3, sector 1

010899 București - România

Tel.: +4021 21 26176, +4021 3124486

E-mail: rosc@mb.roknet.ro

www.salvaticopiii.ro

Leidinio į lietuvių kalbą vertimui buvo panaudotas Agnetos Idbohnrn švediškas vertimo tekstas. Leidinį vertė ir paruošė Kristianstado švedų-lietuvių bendruomenė

Vertė Laima Andersson

Dailininkė Asta Binkauskaitė

Vertimo teisės patvirtintos Salvati Copiii.

*Nuoširdžiai dėkojame Salvati Copiii už leidimą išversti JURNAL DE CALATORIE į lietuvių kalbą.*

# KOŠMARAIS VIRTUSIOS KELIONĖS

Paruošta pagal rumunų organizacijos  
"Gelbėkit vaikus" leidinį

JURNAL DE CALATORIE

2004



Elena, 17 ani, am 2 frați în locuințe într-un sat din județul Iași. Am fost rănduită în Serbia la vârsta de 15 ani.

Veronica, 16 ani, are 2 frați și moare din iafă. Am devenit victimă a traficanților de furtă amare la vârsta de 15 ani.

Elena, 14 ani, are două surori și sunt din județul Mehedinți. Am fost victimă de traficanți la vârsta de 16 ani și rănduită în Ucraina.

Crstina, 18 ani, are 5 frați și sunt dintr-un sat din județul Buzău. Am fost rănduită la 16 ani când am fost rănduită.

Alina, 17 ani, are o soră și un frate și din România aproape de București. Am fost rănduită în Italia la vârsta de 16 ani.

Elena, 18 ani, are o soră și un frate și locuiesc într-un sat din Bacău. Am devenit victimă a traficanților de furtă amare la vârsta de 14 ani. Am fost rănduită într-un apartament din Irlanda.

Georgiana, 19 ani, are un băiețel și o sora în România în București. Când eu am fost de pe strada Traficanților, aveam 14 ani.

Amalia, 19 ani, sunt singură la părinți și locuiesc în România. Am 14 ani când prietena mea cea mai bună mi-a rănduit traficanților din Serbia.

Corina, 22 ani, are un frate și locuiesc în România. Am 19 ani când am devenit victimă de traficanți de furtă amare.

## KAS AŠ ESU...

Ilena, 17 metų, turiu du brolius. Gyvename nedideliamė kaime, las rajone. Buvau par-duota į Serbiją, kai man buvo 15 metų.

Veronika, 16 metų, turiu du brolius ir esu iš las miestelio. Tapau prekybos žmonėmis auka, kai man dar nebuvo suėję 15 metų.

Maria, 17 metų, turiu dvi seseris ir esu kilusi iš Melundintci rajono. Buvau sutenerio pagrobta ir parduota Makobingoje, kai man buvo 16 metų.

Kristina, 18 metų, turiu 5 brolius ir seseris. Esu iš kaimo, kuris yra šalia Bukarešto. Buvau parduota, kai man buvo 16 metų.

Alina, 17 metų, turiu vieną brolių ir vieną seserį. Gyvenome netoli Bukarešto. Buvau parduota į Italiją, kai man buvo 16 metų.

Elena, 18 metų turiu brolių ir seserį, esu kilusi iš Bacau kaimo. Tapau prekybos žmonėmis auka, kai man buvo 17 metų. Buvau įkalinta bute Airijoje.

Georgiana, 19 metų, turiu mažą sūnelį ir penkis brolius bei seseris. Mes gyvename Bukarešte. Sutenerių buvau pagrobta gatvėje, tada man buvo 17 metų.

Amalia, 19 metų, esu vienturtė ir gyvenau su tėvais Bistita miestelyje. Man buvo 17 metų, kai mano geriausia draugė mane pardavė suteneriui į Serbiją.

Kamren, 22 metai, turiu brolių ir gyvenau Konstantoje. Man buvo 19 metų, kai tapau prekybių žmonėmis auka.



De ce "victime" ?

Pentru că mi-au distrus actele mi-au dat alt nume --  
am-au luat identitatea.

Pentru că am-au violat.

Pentru că mi-au luat fura. Nu mai am pierdere în  
mănuși. Nici măcar în nume.

Pentru că mă amenințau și mă loveau dacă nu as  
canta de țel, Sărbii își făceau planuri cum să mă răde  
și cu cânt.

Mi s-a spus să pășez țara pentru că nu pot face  
nișic.

Trecutul meu este ca un coșmar.

Eu nu pot să mai am o noaptea frumoasă.

Fi-e fura că merg îngură pe strada. Nu mai am  
pierdere în nume.

Pentru că mă înțel murează. Sunt nervii să mă spul  
deț flumel.

Mi credeau că așa ceva mi se putea întâmpla mă.

Vitalul meu este încoit.

Vreau să zădăresc din ven.

Noaptea mă gândesc că va mai trece încă o zi și  
tot slăvire voi fi.

Pentru că am mi-o fost furată copilăria.

Pentru pierderului meu nu știți povestea mea. Nu  
am-ai conceput niciodată.

KODEL „AUKA“?

Țodėl, kad jį sunaikino mano asmens identifikacijos dokumentus, pavadino kitu vardu.  
Jie atėmė iš manęs įrodymą, kas aš esu.

Țodėl, kad jie mane prievartavo.

Țodėl, kad iki šiol visko bijau. Negaliu pasitikėti niekuo, net pati savimi.

Țodėl, kad jie mušė ir neapkętė manęs, jei neįtikdavau jų vadeivai. Serbai planavo už  
kiek ir kur mane galėtų paraudoti.

Țodėl, kad jie vertė mane prašinėti išmaldos, nes daugiau nieko nesugebu daryti.

Țodėl, kad tai, kas su manimi nutiko, buvo tikras košmaras.

Țodėl, kad nebėtikiu, jog galėsiu susikurti geresnį gyvenimą.

Țodėl, kad bijau viena būti gatvėje. Nebegaliu niekuo pasitikėti.

Țodėl, kad jaučiuosi purvina, nešvari. Man norisi visą laiką praustis ir praustis.

Țodėl, kad niekada netikėjau, kad su manimi taip galėtų atsitikti.

Țodėl, kad mano ateitis yra neaiški.

Țodėl, kad labai norėčiau vėl šypsotis.

Țodėl, kad kasnakt galvoju, jog išauš dar viena vienaatvės diena.

Țodėl, kad jie pavogė mano vaikystę.

Țodėl, kad mano draugo tėvai nežino mano praeties. Jie mane ignoruotų, jeigu tai su-  
žinotų.







Cete mai gule momente . . .

Chia spus: "degeaba plangi Acum esti pe mana noastra".

Me-a spus: "Acum nu mai areti si fara. Daca vrei sa ajungi acasa trebuie sa dai drept bani, pentru ca v-am suspendat din bucurie. Daca areti sa-mi dai satura scuti de dolai, scuti plina".

Fara eu era mere cand nu-au vandut. Au avut si o roaba, idai era operati de curand. A-am spus si nu ia pe mine.

Nu mai pot lasa in statul meu. Traficantul a drept din incluziune si acum nu auvenisi.

Ea o solumenore asob. Era beata, chia a spus: "daca ai sa e te astigati . . .".

O fata m-a intubat si sunt asob. I-am spus sa sunt in vizita. A ras de mine si mi-a zis: "Tu nu o te stai aici sa esti furios si ai venit in vizita. Si tuent gaurita ilegal si o te sa vandute".

Chia techestat intr-un apartament si timp de o saptamana sau tuent difuzi barbati pe la mine.

I-am rugat sa nu lasa sa nu dau asori. Plangeam. Erau parte cand vorbau de telefon, dar si asa merge sa da saune sa e are in rugute.

Nu mai vaitau. Chia sifiau sa. Chia demon oraul si erau sorate. Au luat un cutit, au dus dus geamul si au fugit.

## BLOGIAUSI MOMENTAL..

Jis man pasake: "Kad tu verki, tai nieko nereiskia. Dabar tu musy rankose."

Jis mums pasake: "Dabar jus nieko nebegalite padaryti. Jeigu norite sugrizti namo, turite man atiduoti pinigus, kuriuos uz jus Bukareste sumokėjau. Jeigu duosite man kelis simtus doleriu, galésite vykti."

Kai jie mane parlave, buvau kartu su savo sese. Jie norėjo ja isprievartauti, bet ji buvo neseniai operuota. Todél jiems pasakiau, kad tegul geriau paima mane.

Nebegali toliau gyventi musy kaime. Suteneris jau grizo is kalėjimo ir dabar manes nekenčia.

Ten sutikau viena mergaitę is Rumunijos. Ji buvo girta ir man pasake: "Jeigu tu tik žinotum, kas cia tavęs laukia..."

Viena mergaitė manes paklause, ka cia veikiu. Pasakiau, kad esu atvykusi į svečius. Ji tik nusijuoke ir taré: "Tu nebūtum čia, jeigu būtum atvykusi į svečius. Be to, esi graži. Tu čia atvykai nelegaliai ir būsi parduota."

Jie mane uzdaré kažkieno bute ir visą savaitę vis kiti vyrai mane prievartavo.

Maldavau ji leisti man vykti namo. Verkiau. Mes buvome visą laiką stebimos ir kartą, kai kalbėjau telefonu su savo mama, ji suprato, kad kažkas yra ne taip kaip turi būti.

Negalejau iškesti, jaučiausi labai blogai. Man skaudėjo pilvo apacią ir buvau labai pavargusi. Paėmiau peilį, atkrapščiau langą ir pabėgau.



Ne arundou phu saual. Erou lorigā gaurte p di pāam.  
Mauu nē n vānde, dai nēi au stāu iuvē.

Prētus auu ca mai būmē n-a rēndat. Au iutabāt-o  
auu a putāt nē-ūi Jacē antē p au-a pānuot.

Erou vīgriū. Nu a sēntat sē n-au upat, sē au plāus,  
cā au iuphāt. Cēi tui bēkāt n-au vīdat pē nūd.

Nu dui venē sē eud sē aut vāndat, d-au sū: "a,  
sunt nāpeltānē sa nē nūē pōt vīndē?".

ell-au obligat sē nuq pūi pādus, pūi plovē, Jug,  
timp de 5 de. Nu stāu a liubā se nābēst, dai kōpēprou.  
dūi gentūi sē aut vāndatē.

Fārou dus p a iutāt pētē nūē uū bābat. Aroust  
sē nūē i: dē.

Au refuzat sē nūē duc au bābāt p u-au bātāt au sūnd  
de la nūq uē de pātāt.

Un timp se pārou auat iut-o baie au gāt uūu de  
sāu iutūtātē p au tūou pātāt de tōrge. ell-au iutāu, au  
apāt de la sūbātē pētē sē o pātē pūu uūnē cōl pātānē  
notē-lūu.

Erou iutāuātē uē 6 dūi. ell-au obligat nē auat p  
la o sēpētānē vīdūpā sūu n-au bātāt sa nē nūē iutān  
de clientē.

elli s-a sūst nē au upat sē dāuāt, sē uē nē pūu vīdāt  
de tōuškē. Cūi te pōt sūu, dī te sūu.

Mes pasislēpēme kanale. Buvome netoli pasienio ir jis planavo mus parduoti, bet mes  
apie tai nieko nenučiuokėme.

Mano geriausia draugė mane pardavė. Kai jos paklausiau, kaip ji taip galėjo pasiegti,  
ji man trenkė.

Aš buvau nepraradusi nekaltybės. Bet tai visiškai jų nejaudino, kai jų maldavau, ver-  
čiau ir rėkiaau. Trys vyrai iš eilės mane išprievartavo.

Negalėjau patikėti, kad esu parduota, todėl jo paklausiau: „Ar aš esu kaip koks pyragė-  
lis, kuris parduodamas?“

Per lietu ir šaltį penkias valandas jie privertė mane eiti per mišką. Nemokėjau kalbos,  
bet supratau, kad esu parduota.

Nusiprausiau duše ir tuomet vienas vyras bandė mane išprievartauti.

Kai nepaklausiau, jie mane primušė su skalbimo mašinos žarna.

Kai vėliau vonios kambary, suradau pašvinkusios mėsos gabalus ir kraujuotus marški-  
nėlius. Vėliau sužinojau, kad suteneris čia nužudė vieną mergaitę.

Buvau septintą mėnesį nėščia. Jie privertė mane pasidaryti abortą, o po savaitės  
mane primušė ir ilėpė grįžti atgal pas klientus.

Jie man pasakė, kad noriu ar nenoriu turiu šokti, nes vis tiek, anksčiau ar vėliau, pri-  
vers tai daryti įrėmę pistoletą į nugarą. Nebuvo jokios galimybės to išvengti, nes kitaip  
laukė mirtis.



Ami iuzpust tã sorocuu bãutuã aboolie. Aya nu mai eram  
consistenã de se mi r iutãuãlo.

Ayam sã pot si nãudutã mai depãite cã ieri nãvãnt.

L-au iutãbat uude nu dace si m-a lãnt fãntã foto. All-au

dat nauu sã nu tubuu rã nuã gluu.

etuu fãnt bãtutã si dupã o stãptãnuãã au fãnt rãvãlutã.

all-au fãnt rã dãuãst. Deja. Furuuu cu v elicuu. Apoi

au lãpãut.

Nuu aream voie sã sã deã mã afãrã nuã spãte. Auceam cu nu

fãntã sã plãsi ducãt auãt.

cli-erã uupã sã stãdãz cicutã fe fãcãte.

cli-au spus sã voi nuãge cu "fãstã" cã pãdãu fãntuu

cã acãto cu nuã nuãltã cicutã si nuã bogãt.

cli-au sumpãvãt uuã cãntuu cã dãnsãtoãu si au fãnt

colligãtã tã iuvãp tã dãnceã de bãrã.

Erãu de lãnt cu uuã cicutã si fãntuu sã au sãpãvãt

tã fac se nuã-a spus, m-a lãnt.

Supã se fãcãu cicutã, tubuuã sã fãcãu sãvãtãuã cã

bãr. Hãtãuã fãrã de sã sãvãtãuã.

Depã erã fugã afãrã, nuã iuvãtãuã cã fãntã rãvãnt.

Nu-i iutãuã.

etã viola sãvãtãuã-mi sã tubuuã rã acãt se fãrã.

Au stãt nuãvãcãtã, bãtãtã, cu pãtãtãl de tãmpã.

etã obligãu sã nuãg cu cicutã cu fãcãu cãvãtãuã cã uoi

Prãdejãu vãrtãtã alkoholi. Tokioje bũsenoje bent nesuvokdãvãu, kã jie su mãmimi iã-

dãmãnjã.

Žingãu, kãd nuã šios akimirkos gãliu bũti pãrdũtã vãl ir vãl.

Pãkãusãiu jo, kãdãl mus pããmã. Tuomet trenkã man per veidã ir pãsãkã, kãd dãugãiu  
nãklãusãrãciãiu ir nãpriãstãrãuciãiu.

Buvãu sũmũštã ir pã sãvãitãs pãrdũtã.

Jie vãrtã mãne šokti. Pãriãš tãi buvãu su kãlãntãis. Aš pãrãrdãu sãmõnã.

Nãgãlãiu nãkur iãeitiãe bẽ pãlydovo. Atrodã tãip, kãd iãtrũkti iã jũ gãlãsiũ tik mirusi.

Turãjãiu iãškãtãi kãlãntũ gãtvãje ir dãl to mãn buvo lãbãi gãdã.

Jie mãn pãsãkã, kãd eisiũ su suteneriũ j miãkã, nes ten yã dãugãiu turtingesiũ kãlãntũ.

Jie mãn nũpãrko šokũ rũbus ir turãjãiu iãmãkti šokti bãrã.

Su vienu kãlãntũ buvãu vãiãbutyãje, kãiããtãisãkãiu dãryti tãi, kã jis norãjo, jis mãne  
pãrimũšã.

Kãi kãlãntãi pãlãkãdãvã bãrã, mãs bũdãvãmẽ vãrãciãmos vãiskã iãvãlyti. Dirbdãvãmẽ iki  
sẽptyniũ ar aštuoniũ ryto.

Nors lãuke ir bũdãvã šãlãtã, vãrsdãvã mãne bũti su trũpũ sãjionũ. Jie nãnusãlãisãdãvã.

Jis mãne iãpriãvãrtãvã ir pãsãkã, kãd turiũ iãmãkti šio amãto.

Nãgãudãvãu mãisãto. Buvãu muãšãmã ir gãšdãinãmã su pãistãletũ pãriã gãlvos.

Jie vãrtã mãne eitiã su tãis kãlãntãis, kurie bãrã pãlãkãdãvã dãugãisãiã pãiniũgũ.



mai la ba.

Supra se nu-au violat, nu-au murdărit și nu s'at stat timpului.  
Aveau impresia că nu s'au pierdut statură când stăteau cuși mult  
timp dus. Nu și mai rău erau bine cu expulzarea.

Nu nu dăduseră să mă urmărească sau să mă deranjeze.

Dacă le simțeam furia sau furia.

Era răză. Se auzeau focuri de armă și au ieșit afară,  
eu am fost împușcată în piea.

Eu am fugit și m'au vădit în noaptea cu oprită motor  
3-4 clienți pe noaptea.

Am mai rău erau atât de fete, dar nu erau ea nici. Ele erau  
de fapt erau să moară asta.

Am fugit cu mine două fete. Ne-au urmărit și timp erau  
cu noi. Am văzut pe mine două fete cum a căzut. Femei împușcate.

Era o răză și nu-au aruncat la rublă. Am stat acolo sătăm  
și ne mănușim. Am avut să eu uitat de noi.

Am ajuns cu mine fete să fugim. Nu am stat să stăm  
urmărit și de poliționi și de poliție. Ne-au prins și nu-au  
rânduit. Am să și noi înverșunăm în fugim.

Ne-am dat trasa să colțușaba fugim. Poliția a lui olocușaba  
ne ducea răpăși la poliționi.

Am fugit și nu am să să plece acasă. Am vădit  
bătăie. Am stat cu poliționi la timpului și mi-au spus să  
am mai venim cu noi.

Po to kai jie mane išprievartavo, jaučiuosi nešvari ir noriu visą laiką praustis. Atrodo,  
kad nusipraususi tampa švaresnė. Aš nebeimėgstu savo kūno.

Jeigu mes neturėdavome daug klientų, negaudavome maisto.

Jeigu gražiai išpysaisi, tai būsi parduota.

Vyko gaudynės. Mes išgirdome šūvį ir išėjome į lauką. Tada buvau pašauta į koją.

Buvau veičiama santykiuoti su 3-4 klientais per vieną naktį.

Bare buvo dar keturios merginos, bet jos nebuvo tokios kaip aš. Jos buvo prostitutės  
savo noru.

Pabėgau kartu su dviem kitom merginom. Jie mus vijosi ir į mus šaudė. Aš mačiau, kaip  
viena mergina nukrito. Ji buvo nušauta.

Vyko gaudynės ir jie mus paslėpė rūsyje. Mes ten kelias dienas išbuvoime nieko neval-  
giusios. Maniau, kad mus pamiršo.

Pasiliau vienai mergaitei kartu pabėgti. Nežinojome, kad mus stebi suteneriai ir poli-  
cija. Mus sučiupo ir pardavė kitiems, nes suprato, kad vėl bandysime pabėgti.

Supratome, kad pabėgimas yra beviltiškas. Makedonijos policija mus sugrąžino  
suteneriui.

Maldavau jo paleisti mane namo. Tuomet jis mane primumė. Prispaudė pistoletą prie  
galvos ir pasakė, kad daugiau niekada nebekalbėčiau apie grįžimą namo.



Când erau lași, pătroul nu s-a înțeles și nu s-a  
în alt apăsător. Așa nu se găsea nicădată.

Au rugat un elier să nu ajute. Pătroul a spus,  
m-a întorsat "iti plau ce nu-ai făcut?" și m-a bătut

Pătroul de idus ca pe animal. Dictionar pătroului era  
fapt să nu știe să nu ajute și să nu de aște. Noi nu  
știam, înțelesam și fugim, apoi ne aducem înapoi și nu  
băteau în țipetul meu veniți pentru ca aște să fi  
ce le astăptă dădă și doi vuedate și face așa ceva.

Kai vyko gaudynės, sūteneris sukio mus visas į mašiną ir nuvežė į kitą butą. Jie nie-  
kada mūsų nesugaudavo.

Maldavau vieno kliento man padėti. Sūteneris apie tai sužinojo ir manęs paklausė: „Ar  
gerai, kad tu nepaklūsti man?“. Tada mane primušė.

Sūteneris elgėsi su mumis, kaip su gyvuliais. Jis paprašė savo draugužių pažadėti  
mums padėti pabėgti. Mes apie tai nieko nežinojome ir, kai pabandėme pasinaudoti jų  
pagalba, jie mus tuojau sučiupo ir primušė matant naujokėms mergaitėms. Tai turėjo  
jas pamokyti niekada to nedaryti ir įsitikinti, kas jų laukia, jeigu bėgs.



Cum am ajuns acasă...

Mu brăiat din comună, pe care îl cunoșteam și îi cunoșteam și familia, a venit acasă la noi și mi-a spus să merg în Italia la un loc de muncă civilit. L-am întrebat cum o să ajung și mi-a spus că nu este nici o problemă, că există el tot, cu pașaportul, cu transportul. În Timisoara, am fost urcată într-un autocar, iar la graniță mi s-a spus să mă ascund într-un loc special amenajat lângă vârfurile autocarului. După ce am trecut granița, mi s-a făcut cunoștință cu „patronul” căruia i-am fost vândută.

O cunoșteam de mult și am crezut că este o persoană de încredere în sat și mi-a făcut niște indicații așa ceva pentru că are și ea copii.

Au plecat din Timisoara împreună cu două fete ascunse în compartimentul de bagaje al unui autocar. Numărul coborâm la Belgrad unde trebuia să ne aștepte abtineră care să ne ducă mai departe spre Italia. Au fost reparte la un hotel, unde mi s-a spus că am fost vândute.

Au fost invitată de o cunoștință într-o discotecă, la un me. M-am dus la toaletă iar în acel timp, ea mi-a turnat ceva în pahar. Am adormit și din când în când mă mai trezeam. Sui aduc aminte doar faptul că am fost transportată cu mașina și la un anumit dat cu o barcă

KAIP AŠ PAKLIUVAU Į JŲ PINKLES...

Vienas berniukas iš mano gimto kaimo (pažinojau jį ir jo šeimą) kartą atėjo pas mus ir pasiūlė man vykti į Italiją, nes ten galiu gauti rimtą darbą. Paklausiau jį, kaip ten galiu nuvykti. Jis pasakė, kad tam nėra jokių kliūčių. Jis gali padėti viską sutvarkyti – pasą ir transportą. Timisoaroje (miestelis) įsėdome į autobusą ir kai privažiavome sieną, jis liepė man pasislėpti autobuse, specialioje vietoje prie laiptelių. Kai tik pravažiavome sieną, buvau prisistatyta suteneriui ir jam parduota.

Aš ją seniai pažinojau ir tikrai maniau, kad kaimė ji yra labai patikima asmenybė, kad ji niekada negalėtų taip pasielgti, tuo labiau, kad turėjo vaikų.

Išvykau iš Timisoaros kartu su dviem kitom mergaitėm, kurios buvo paslėptos autobuso bagažinėje. Mes turėjome atvykti į Belgradą, kur kažkas mus turėjo paimti ir nuvežti į Italiją. Nakvojau viešbutyje ir tada man pasakė, kad esu parduota.

Diskotekoje vienas pažįstamas pavaišino mane limonadu. Kai nuėjau į tualetą, jis kažko įpylė į mano gėrimą. Užmigau ir atsibudau apsvaigusi. Prisimenu tik tiek, kad buvau vežama mašinoje ir po to laivu (vandens lašai krito man ant veido). Atsibudau, kai jau buvome Serbijoje.



(gicari de apă îni troseau fata). M-am trezit  
complet abia în Serbia.

M-au obligat să mă ure într-o mașină și  
mi-au pus să plec în Planda să am grijă de  
nopte bătrani! M-au dat unui bărbat care  
avea cagulă cu care am mers prin pădure Bobo.  
Am mers pe un câmp și am ajuns la un râu  
mare pe care s-au traversat. Tami era foarte  
frică de pești și alte animale. Bărbatul cu  
cagulă mi-a spus că am ajuns în Jugoslavia  
și că e drumul cel mai scurt către Planda.  
Am fost cazată la un bătrân unde mi-au  
pus să prietenii mei din România să-mi  
vândă!

O prietenă mi-a propus să mergem în  
Planda să luăm acolo. A reușit să-mi  
fabrica pașportul și am plecat împreună cu  
amorul meu la prietenul ei. M-am oprit în  
Franța pentru că prietenul ei s-a îmbolnăvit și  
a trebuit să stea în spital aproape 2 zile. Am  
dormit pe străzi și după ce prietenul ei s-a vindecat  
am plecat mai departe în Planda. Acolo am fost  
inclusiv într-un apartament și nu am ieșit decât  
de două ori timp de 6 luni.

Jie priverté mane isésti j mașină ir pasaké, kad važiuosiu j Olandijā, prižiūrėti senų  
žmonių. Mane perdavė vienam vyrui, kuris 15 valandų vežimu vežė mišku. Po to važia-  
vome per laukus ir privažiavome upę, kurią perbridome. Labai bijojau gyvačių ir kitų gy-  
vių. Važnyčiotojas pasakė, kad atvykome į Jugoslaviją, jog tai trumpiausias kelias į  
Olandiją. Miegojau vieno seno vyro namuose ir jis pasakė, kad mano draugas iš Rumu-  
nijos mane perdavė.

Mano draugė pasiūlė važiuoti dirbti į Airiją. Jai pavyko suklaštoti mano pasą ir išskri-  
dome kartu su jai ir jos draugu. Prancūzijoje sustojome, nes jos draugas susirgo ir bu-  
vome priverstos nugabenti jį į ligoninę. Jis ten buvo dvi dienas. Nakvojome gatvėje ir  
kai jos draugas pasveiko keliauome toliau į Airiją. Ten buvau uždaryta kažkokiam bute  
ir per du mėnesius tik du kartus buvau iš jo išėjusi.



Eram cu un băiat de aproape 2 luni. Mi-a  
propus să mergem în strălătațe să muncim.  
Am avut bani așa că am fost de acord.  
Mi-am făcut pașaport și l-am dat prietenului  
meu. Am plecat legal. Am mers cu avionul. Am  
m-a vândut unor țigani din Olanda. M-au  
trimis din prime și în clienți.

Au știut că nu mai sunt în România. Eram  
cu cea mai bună prietenă a mea. Mi-a spus că  
mergem în vizită la un prieten și să nu-mi fac  
grijă. Mi s-a părut că ceva e în ne regulă pentru  
că Luni luase actele și pentru că mergeam numai  
seara și nu ne vadea nimem. Am călătorit  
împreună. Aveam încredere în ea și m-a vândut  
pentru 300 de dolari!

M-au rănit din fata magazinului, aproape de  
casă. Nu am avut timp să cer ajutor sau să  
tip. M-au dus într-un apartament unde am  
stat aproximativ o săptămână. M-au transportat  
cu o mașină până la graniță. Am stat incluziv  
în portbagaj. Când am ajuns în Macedonia, am  
fost dusă la o gară.

Beveik du mėnesius draugavau su vaikinui. Jis pažadėjo, kad kartu važiuosime į užsienį dirbti. Ysiškai neturėjau pinigų, todėl susigundžiau. Susitvarkiau pasą ir atidaviau jį draugui. Išvykau legaliai. Mes skridome. Mane pardavė čigonui iš Olandijos. Nuo pat pirmos dienos privertė būti su klientais.

Nežinojau, kad jįau nebesu Rumunijoje. Buvau kartu su geriausiu drauge. Ji man sakė, kad vykstaime aplankyti vienos jos pažįstamos ir nėra ko bijoti. Jaučiau kažką kelsto, nes ji paėmė mano visus dokumentus ir keliavome tik naktimis, kad niekas nematytų. Su ja draugavome nuo vaikystės ir tikrai ją pasitikėjau. Niekada negalvojau, kad mane parduos už 300 dolerių.

Pagrobė mane prie parduotuvės, kaiėjau namo. Negalėjau paprašyti pagalbos arba rėkti. Mane uždarė bute, kuriame prabuvau apie savaitę. Tada mašina nuvežė mane prie sienos. Buvau uždaryta bagažinėje. Kai mane atvežė į Makedoniją, uždarė vienos moters namuose.



De ce am plecat?

Am zis că în Italia se găsește de muncă și câștigă bine, nu ca la noi. Am acceptat propunerea de a lucra ca menajeră în Italia. Mă gândeam că de Crăciun voi avea un venit, bani să-i fac mamei o surpriză.

Într-un un loc de muncă aiștit și serios. Cu o săptămână înainte de să plec în Italia, doi oameni au dat donații de îmbrăcăminte pentru ei și o-au dăruit acasă cu bani puțini.

Un frate mi-a spus să merg să lucrez a face deosebire acolo se câștigă bine. Într-un să nu mai cer bani pentru ei mei.

Nu aveam bani să cumpăr decât pentru ei. Mi-a scris să plec doar la care lucru. Mi-a arătat pe ce se făcea în care era deosebită ultima săptămână. Era îmbrăcăminte luxos, într-o săptămână ultimul săptămână. Mi-a spus că o să câștig mult și să am încredere în ea, iar părinții mei au fost de acord.

M-am impresionat foarte celor douăzeci de zile care câștigau foarte bine lucrând în Italia și deși mama nu a fost de acord cu plecarea mea, nu am acceptat-o.

Am avut 15 ani și lucram la un bar. Acolo nu am învățat cu doi băieți care nu au plecat și plecat în afara țării. Am acceptat și ei nu au venit în țară.

## KOPEL AȘ ÎȘYKKAU...

Gîndeam, că în Italia se găsește de muncă și câștigă bine, nu ca la noi. Am acceptat propunerea de a lucra ca menajeră în Italia. Mă gândeam că de Crăciun voi avea un venit, bani să-i fac mamei o surpriză.

Nu aveam bani să cumpăr decât pentru ei. Mi-a scris să plec doar la care lucru. Mi-a arătat pe ce se făcea în care era deosebită ultima săptămână. Mi-a spus că o să câștig mult și să am încredere în ea, iar părinții mei au fost de acord.

M-am impresionat foarte celor douăzeci de zile care câștigau foarte bine lucrând în Italia și deși mama nu a fost de acord cu plecarea mea, nu am acceptat-o.

M-am avut 15 ani și lucram la un bar. Acolo nu am învățat cu doi băieți care nu au plecat și plecat în afara țării. Am acceptat și ei nu au venit în țară.

M-am impresionat foarte celor douăzeci de zile care câștigau foarte bine lucrând în Italia și deși mama nu a fost de acord cu plecarea mea, nu am acceptat-o.

M-am avut 15 ani și lucram la un bar. Acolo nu am învățat cu doi băieți care nu au plecat și plecat în afara țării. Am acceptat și ei nu au venit în țară.



tra mea nu-a propus să plece în la culcu de portrele  
în Italia. Dar așa fructele să scap de în lum  
de acasă, de tatăl meu vîneg și de sînărie.

• Obişnuiau să-mi duc la un internet-café. Aşa  
m-am împietrit cu nişte boiţă, care mi-au propus  
să-mi conducă acasă într-o seară. Am acceptat  
să-m-au dus într-un apartament unde mi-au  
violat și m-au vîndut unei femei.

M-am dus să cumpăr ceva de la mafaștin pentru  
copil. Când am ieșit din mafaștin, doi băieți  
m-au lovit, moment în care mi-au pîndit  
cuștința. Nu-mi aduc aminte nimic! M-au  
trînit în alt oraș. Nu știu cum am ajuns acasă.  
Cred că m-au adormit.

Locuiau împreună cu părinții. Nu mă îndreptam  
bine cu ei. Tata me lovia, ne injuria, ne  
apunea sărîmpul: „Să-mi facem via, să-mi  
facem via...”. Mama mea mi-a spus: „Nu  
cești-m cu părinții și într-o dimînăță, când  
pleoim la școală fugim. Cuare cu niște boiță,  
care me vor duce să murăim în Italia!”.

O prietună mi-a spus un post de chelnerie  
în Germania. Cu abeam copil mic în ea mi-a  
dat bani pentru ungheră copilului, iar eu  
am crezut că sunt o mui petori de cî au  
fost dista. Prietuna ei era de fapt traficant.

Sesuo pasiulă mums abiem vykti į Italiją skinti apelsinų, kad pabėgtume nuo namų  
košmaro – nuo mūsų patėvio ir skurdo.

Aš lankydavau si vienoje interneto kavinėje. Čia susipažinau su vaikinais, kurie pasiūlė  
vieną vakarą parvežti namo. Sutikau. Jie mane nusivežė į vieną butą, kur išprieštavo,  
o vėliau pardavė vienai moteriai.

Ėjau į parduotuvę, kai ko nupirkti savo vaikui. Kai išėjau iš jos, priėjo du vyrai, trenkė  
man ir aš praradau sąmonę. Po to nieko neprisimenu. Atsigavau jau kitame mieste. Vi-  
siškai neprisimenu, kaip ten pakliuvau. Manau, kad mane buvo užnigždė.

Gyvenau kartu su tėvais, su kuriais nelabai sutariau. Tėvas mus mušė ir visada rekd-  
vo „šito nedaryk, to nedaryk“. Mano sesuo pasakė: „Mes baramės su savo tėvais ir vie-  
ną rytą, kai eisime į mokyklą, pabėgsime iš namų. Aš pažįstu kelis vaikus, kurie suras  
mums darbą Italijoje.“

Viena mano draugė pažadėjo surasti padavėjos darbą Vokietijoje. Turėjau mažą vaiką  
ir ji duodavo pinigų jo maistui. Maniau, kad ji nuoširdžiai man padeda. Bet jos draugas  
buvo suteneris.



Priestua mee ceo mai buna m-a luat sa merg la  
vi-fa cu ea, la priesteanul ei intr-un sat  
apropiat de slavitia. Au mers pe jos aproape 6  
ore si am ajuns intr-un sat. Acolo se vorbea alba  
limba, iar priestea mea mi-a spus sa stau  
singurita cu mine si intinsa mine. A doua zi,  
cand am vazut ca nu se mai intorce, mi s-a  
spus ca am fost vanduta.

Mano geriausia draugė prikabino vykti aplankyti jos draugo, kuris gyveno kaimo neto-  
li nuo pasienio. Apie 6 valandas mes ėjome pėsčiomis, kol priėjome kaimą. Čia žmonės  
kalbėjo kita kalba, bet mano draugė pasakė, kad nesijaudinčiau, nes nieko blogo neatsi-  
tiks. Kitą dieną pamačiau, kad jos nebėra ir ji nesugrįš. Supratau – esu parduota.



Cum era inainte...

Locuiau împreună cu mama mea și cu cei doi frați ai mei. În vârstă în care locuiau cu mama mea și cei doi frați ai mei. Sentimentul că nu am un superior, că nu ne făcuseră current este înțelegut bine, chiar dacă mama nu are ce învința.

Înainte locuiau cu părinții și cu cei doi frați ai mei. În vârstă în care locuiau cu mama mea și cei doi frați ai mei. Sentimentul că nu am un superior, că nu ne făcuseră current este înțelegut bine, chiar dacă mama nu are ce învința.

Cu am terminat dicat, doua clas pentru că parșuta nu am avut bani să mă înmatriculez la liceu. Obținam 18 ani când m-am înmatriculat la un liceu din satul meu. Vestea că nu mă înmatriculez la liceu, că nu am terminat liceul, că nu am terminat liceul, că nu am terminat liceul.

Eluina era ca o apă mare pentru mine. În vârstă în care locuiau cu mama mea și cei doi frați ai mei. Sentimentul că nu am un superior, că nu ne făcuseră current este înțelegut bine, chiar dacă mama nu are ce învința.



KODEL TAIP ATSITIKO...

Gyvenau su mama ir dviem broliams. Kaimė, kuriame mes gyvenome, nebuvo galimybės užsidirbti pinigų. Gyvenome skurdžiai ir net neturėjome pinigų įsivesti elektros į namus. Nors maisto irgi trūko, bet mes visi labai gerai sutarėme.

Anksčiau gyvenau su tėvais ir trim broliams. Dienas leidau mokykloje ir su savo draugėmis. Buvau geriausia mokinė klaseje. Dažnai supykdavau ant motinos nes ji, kaskart kai tik prisigerdavo, pradėdavo bartis.

Mokykloje baigiau tik dvi klases, nes mano tėvai neturėjo pinigų mokslams. Kai man buvo aštuoniolika metų, įsimylėjau vaikina iš mūsų kaimo. Svajojome turėti daug vaikų, kuriems nereikėtų skursti ir kentėti.

Mano mama buvo man kaip vyresnioji sesuo. Aš jai papasakodavau visas savo paslaptis apie mokyklą ir vaikus. Bet kai atsitiko šitie balsūs dalykai, atrodo, kad Dievas atėmė iš manęs bet kokią pagalbą ir supratimą.

Motina namo parsivesdavo vyrų. Nežinojau kas tenai dėjosi, nes eidavau miegoti pas kaimynus. Kai man buvo 3 metai, mane įvaikino kita šeima ir lankiau specialią internatinę mokyklą. Bet į tėvai išsiskyrė ir turėjau sugrįžti pas motiną. Tačiau ji neturėjo jokio noro manimi rūpintis. Ji dažnai man sakydavo, kad įsigijau naują tėvą. Ją domino tik vyrai.

Užaugau vaikų namuose. Mano tėvai manęs atsisakė ir tik kai kurie iš giminių mane kartais pasiimdavo. Kai man buvo 16 metų, pastojau. Mano giminačiai privertė palikti vaikų vaikų namuose – kitaip jie mane būtų išvare.



cu-au casatorit si am facut un copil la 16 ani,  
locuim cu tatai meu, cu fratii mei, sora si sora  
Aveam doi frati la inceput, nu aveam caclatura si  
bunici si nu bai de udmicare. Chiar eu subi vata, mea  
nu sustinu ve gasim in loc de curca si nu amau  
eu si se creteau copilul.

Locuim cu fratele meu, cu mama si cu sora, au fost  
in-un sat de langa Bacau. Erau la inceput, era  
a si-a si faciam navete zilnic. Satul meu, conuina  
si incepea sa se faca datu cand se imbuta, im  
faca unu-suri. Mama sta de acat facu si nu  
faca nimic.

Locuim in-un sat la bunici mei, impreuna cu  
o sora de-a mea. Mama nu va mai asistat de se  
de la vinta de vau, tar pe fata nu-amortau.  
Pentru a uerige la vinta trebuie ve penegeu  
zilnic si nu, tar dupa ce se imbuta de la vinta  
trebuie ve ne apuata bunici la bebute gaspatare  
Am terminat scoala si am terminat la vinta  
fara uer ve duca la vinta si amoboti, va avea  
un uiber uar san.

istekėjau ir pagimdziau vaikelj, kai man buvo 16 metų. Gyvenau pas tėvą kartu su bro-  
liais, mano vyru ir vaiku. Buvome įklimpę į skolas už namą. Nebuvo šildymo ir net pinigų  
maistui. Neįraš, nei mano vyras neturėjome darbo ir negalėjome išlaikyti vaiko.

Gyvenau kaime netoli nuo Bacau miestelio su broliu, mama ir jos vyru. Lankiau gim-  
nazijos 12 klasę, mokykla buvo toli ir kasdien turėjau ilgai keliauti. Mamos vyras  
kasdien gėrė ir kai nusigerdavo, vis bandydavo prie manęs lysti. Mama tai žinojo,  
bet nieko nedarė.

Aš su savo seserim gyvenau kaime pas senellus. Mama paliko mane, kai man buvo 5  
metai, o tėvo aš nepažinojau. Kasdien eidavau į mokyklą, iki kurios buvo 4 kilometrai.  
Parėjusi namo turėjau padėti seneliams ūkio darbuose. Aštuntoje klasėje mokyklą me-  
čiau. Mano sesuo iki šiol eina į mokyklą ir turės daug geresnį gyvenimą.



Prătimul meu și-a dat seama că eora e în nerepută  
eu mîne, dar m-am putut să-i parvestesc tot ce mi s-a  
întîmpelat. Uu-e rusine, dar am să emore întot - înce  
să-i parvestesc tot.

7-am spus mamei ce mi s-a întîmpelat. De atunci mi  
mă mai lasă să las singur pe stradă.

Am mers cu ea lumee să o să văd dore eu mîne.

Nu o să mai erud mero dore în bărbat.

Am parvestit mamei meli e parte din ce mi s-a întîm-  
plat acolo. A întâles, dar relata moastră a rămas  
în continuare amputată.

Nu mă mai eort așa de mult eu tate, dar orcum  
nu mai am încredere în bărbat.

Am după plîngere împotriva traficanților. Ade-  
vărul trebuie să se să le synafat. Traficanții  
trebuie să ste la emerșoare pentru a nu mai face  
râu și altora.

dar la școală și sper să își găsească mureș  
îndelung.

Am fost foarte ferocă când m-am întors. Am  
sărutat pămîntul când am eortat din orcom  
de Creștin am împodolit prima oară în  
Acesta Astea eu fost ești mai ferocă moment  
din viața mea.

Am un loc de mureș, am un prieten eu eora o  
să mă căsătoresc. În evind și vom avea împreună  
un-am întors la copilul meu. Nu putem să orem  
de feroc. Nu mi luam ochii de la el.

Acum erud ești e mult mai bine să fii băne și  
erud, decât eu eora bani și, mureș.

Am reușit să reușesc eursivă și erud ești un  
împreună sunt.

Însul meu este să mă reușesc pe plan profesional  
și să am o familie, casa mea.

## TOKIA AȘ ESU ȘIANDIEN...

Draugas, kurį dabar turiu, pastebėjo, kad kažkas su manimi ne taip, bet aš jam negaliu  
papasakoti visko, kas su manimi buvo nutikę. Man labai gėda, bet manau, kad turiu jam  
kažkiek papasakoti.

Papasakojau savo mamai, kas su manimi atsitiko. Nuo to laiko ji neleidžia man vienai  
išeiti į gatvę. Man reikia žmonių, su kuriais galėčiau pasikalbėti.

Niekada nebetikėsiu meile.

Kai ką, kas su manimi atsitiko, papasakojau savo mamai. Ji mane suprato ir mes pa-  
laikome labai glaudžius ryšius.

Nebesibaru su tėvu, bet daugiau nebegaliu pasitikėti jokiu vyru.

Išskundžiau sutenerį. Tiesa turi nugalėti. Suteneris turi atsiseisti į kalėjimą, kad dau-  
giau nieko nenusikraustų.

Lankau mokyklą ir tikiuosi, kad kur nors rasiu darbą. Buvau labai laiminga, kai sugrįžau  
atgal. Kai išlipau iš lektuvo, pabučiauvau žemę. Per Kalėdas papuošiau eglutę. Tai buvo  
laimingiausios mano gyvenimo akimirkos.

Turiu darbą ir draugą. Mes greitai susituoksime ir gyvensime kartu.

Sugrįžau pas savo vaiką. Negalėjau užmigti iš laimės. Negalėjau nuo jo nuleisti akių.  
Dabar tikrai manau, kad daug geriau būti neturtingai ir švariai, negu turtingai ir su-  
sitepusiai.

Man pavyko sugrįžti atgal į mokyklą ir tikiu, kad tai yra puiki pradžia.

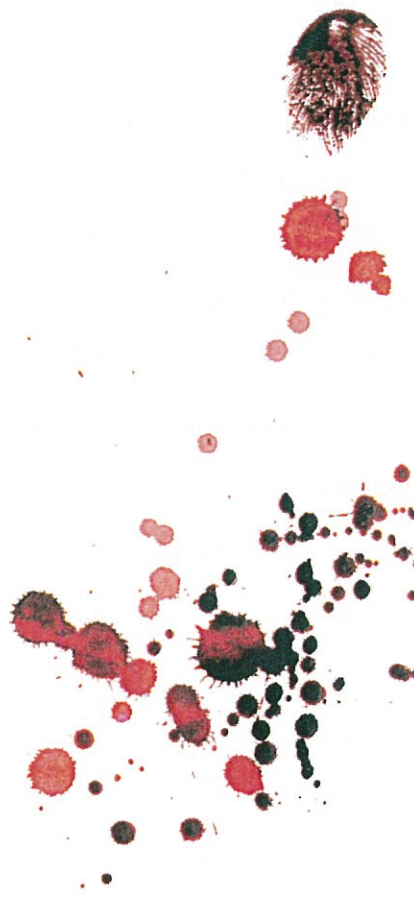
Mano svajonė yra susirasti tinkamą darbą, sukurti šeimą ir įsigyti savo būstą.



ullā sūnt eelāmaai māndrō di fapitel eā am seāpat  
eu hāms gr eā am o sorā eare mā iūsestā gr se gānolēs-  
te la mārē.



sfatua...  
sā rafuge sāt pēse fārā aetā pentu eā lē se poate  
sontāmplo eē mī s-a sōntāmpolat mē.  
sā verēflee unde pleasā sī sāt verēflee daeā. pleā eā  
lepal. sī sāt nu eeadō sē arez pensōamō eare lē  
pīemūltē eare. sūnt multē capeamē. kēpal sāt pleē  
sī tot te pīemol. dypā eare lēti a lēn.  
Nememī nu sī poate smepīnō eāt de rām poate  
fi aeelō, chīar daeā fetē eare au fast aeelō pōvō-  
tise sau chīar daeā actēstē dēspne aste. hōan aeelō  
poatē sāt hī dāi' seama sī e pīe. tārjtu.  
eopūlon eare au breut pīn eea eē am breut  
eu, le reeamand sāt fē tāri sī sāt mearpā imolūt  
Mē glū... sāt nu pleē...



Tikrai labai didžiuojuosi savimi, kad sugebėjau iš ten pabėgti ir kad turiu seserį, kuri mane tikrai myli ir apie mane galvoja.

### PATARIMAI

Niekada nevykti į užsienį ir pasilikti ten nelegaliu būdu, nes gali nutikti tai, kas nu-  
filko man.

Susiruošus vykti, gerai patikrinti, ar kelionė legali, ir netikėti ką žmonės pažada.  
Yra daug spąstų, į kuriuos gali pakliūti net ir legaliai išvažiuousi. O tuomet jau esi  
jų rankose.

Niekas negali net įsivaizduoti, kokios žiaurios jų pinklės. To neįmanoma papasakoti  
arba aprašyti. Tai pamatai tik kai ten patenki, bet jau būna per vėlu.

O tiems paaugliams ir merginoms, kurie praėjo šį pragara, patarčiau nežlugti sieloje ir  
stengtis susikurti kitą gyvenimą.